

MATCHZEITUNG JOURNAL DU MATCH



BIEL-BIENNE

HEUTE | AUJOURD'HUI 19.45: EHC BIEL / BIENNE – LAUSANNE HC

Der Wille ist da, die Konstanz fehlt

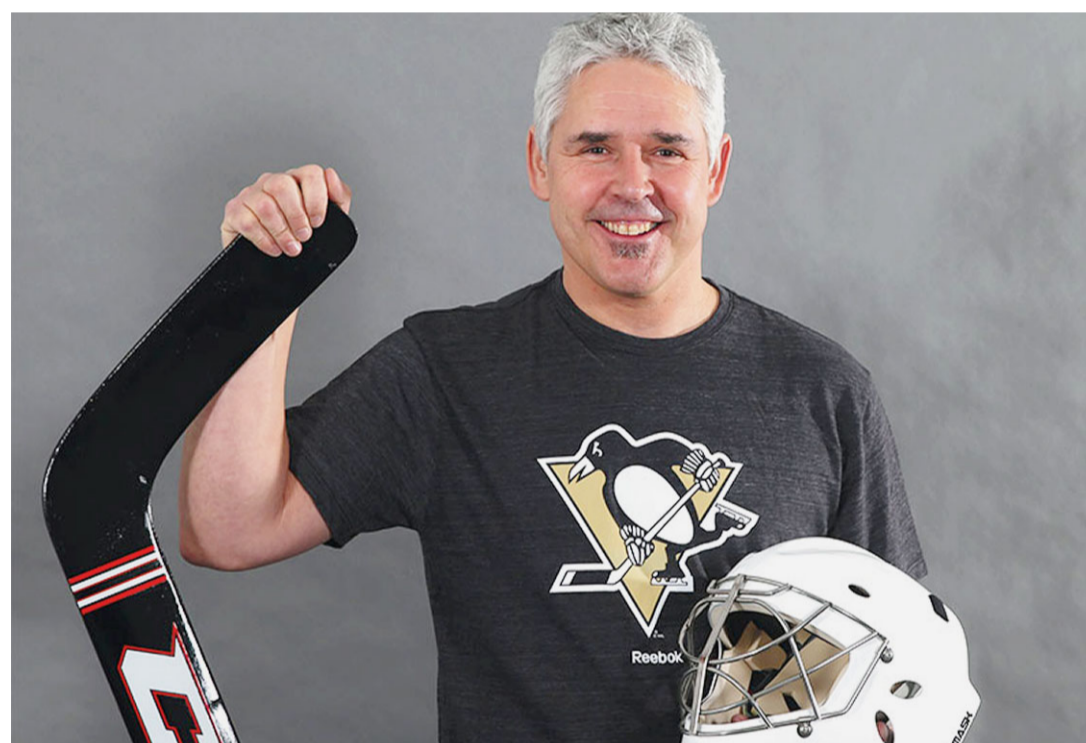
Lausanne praktiziert auf seinem selbst deklarierten Weg zu einem Spitzenteam ein Treten an Ort: Die Waadtländer sind näher an den Playouts denn an den Playoffs.

dm. Nicht wenige Prognostiker sahen in Lausanne einen sicheren Playoff-Teilnehmer im breiten Mittelfeld, einige davon – vor allem auch die Lausanner Chefetage – sogar ein Team, das klar in Richtung Spitze schiebt. Das überraschend gute Abschneiden im Vorjahr – Rang 4 in der Regular Season, Playoff-Viertelfinal, allerdings mit nüchternem Aus gegen Davos –, dazu ein klares Bekenntnis auf dem Transfermarkt (Joel Vermin, Sandro Zurkirchen) wurden als «Beweise» herbeigezogen. Doch weit gefehlt. Lausanne ist wieder dort angelangt, wo es seit dem Aufstieg 2013 immer mehr oder minder war: Am Playoff-Strich, flankiert vom EHC Biel über, den SCL Tigres und Servette unter dem Strich. Noch längst ist nicht klar, in welche Richtung die Reise geht, nordwärts in die Playoffs oder südwärts in die Playouts.

Es scheint, als ob der zwischenzeitliche Umzug ins Patinoire-de-Malley-Provisorium den Waadtländern nicht allzu gut bekommen ist. Mehr als drei Niederlagen in Serie gab es bisher nicht, aber auch nicht mehr als drei Siege in Serie. Und Erfolgstrainer Dan Ratushny, mit dem man eigentlich in die neue supermoderne Eishalle einziehen wollte, ist längst auch nicht mehr da und durch seinen Assistenten Yves Sarrault ersetzt worden. Den entscheidenden Schritt nach vorne haben die Waadtländer auch unter dem ehemaligen SCB-Spieler nicht getan, es ist mehr oder minder ein Treten an Ort, das Lausanne zurzeit praktiziert. Fünf Siege aus den letzten zehn Spielen zeigen eben auch auf, dass Lausanne in der aktuellen Verfassung weder die Konstanz eines sicheren Playoff-Teilnehmers noch die Ausstrahlung eines künftigen Spitzenteams hat.

Aber davon träumen die Verantwortlichen rund um den kanadischen Besitzer Ken Stickney, denn nur mit einem Spitzenteam ist im neuen Eishockeytempel Big Business zu machen. Dazu gehört auch der Wille zum Investment, das heisst einerseits der Blick in die unmittelbare Zukunft, andererseits auch über die Saison hinaus. Und diesen Willen dokumentiert Lausanne klar und offen: Den Länderspiel-Ausfall des schwedischen Verteidigers Jonas Junland kompensieren die

Waadtländer mit der Verpflichtung des slowakischen Internationalen Martin Gernát, zudem sucht Sportchef Jan Alston immer noch einen fünften Ausländer. Für die nächste Saison sind die Weichen auch bereits (halbwegs) gestellt: Neuer Chef an der Bande wird Berns Assistent Ville Peltonen, mit Robin Grossmann (Zug), Ronald Kenins (ZSC Lions) und Luca Boltshauer (Kloten) stehen drei Zuzüge – obwohl teilweise nicht bestätigt – fest. Auch auf den Ausländerpositionen könnte es zu Wechseln kommen: Nicklas Danielsson will in seine Heimat zurückkehren, mit Topskorer Dustin Jeffrey und Harri Pesonen wurde noch nicht verlängert.



Sieht sich den Match heute nicht im Stadion an: Der Lysser Beat Kindler genießt in Lausanne den Status einer Legende. Legende du LHC, le Lyssois Beat Kindler est aujourd'hui représentant pour une marque de matériel de hockey. DR

Le Marsupilami court dans tous les sens

Véritable icône au Lausanne HC, le Lyssois Beat Kindler (52 ans) n'a pas quitté le milieu du hockey sur glace après son retrait des filets de Malley en 2003.

vr. Un total de 401 rencontres disputées avec les Lions, deux promotions en LNA et un maillot accroché sous le plafond de Malley lors d'une cérémonie donnée en son honneur en août 2003: à Lausanne, Beat Kindler jouit du statut de légende vivante. Né et formé aux joies du hockey à Lyss, le Marsupilami – un surnom qui lui fut attribué en raison de son exceptionnelle agilité devant les filets – peut facilement être considéré comme l'un des plus grands joueurs des 95 années que compte l'histoire du Lausanne HC. Suspendu à Malley aux côtés des numéros 10 et 16 de Gérard Dubi et Claude Friedrich, le numéro 21 du Seelandais flottille chaque soir de match au gré des

chants du bouillant public lausannois. En marge de la rencontre opposant le HC Bienne au Lausanne HC de ce soir, l'occasion étant propice pour prendre des nouvelles de Beat Kindler, aujourd'hui âgé de 52 ans et expatrié en terre vaudoise depuis 1991. «Depuis tout gamin, j'ai toujours été un fan de Lausanne. Je me souviens qu'à huit ans, je collectionnais les articles consacrés au LHC. C'était logiquement en français. Je n'y comprenais absolument rien mais ça m'était bien égal!», se marre le quinquagénaire dans un français devenu parfait. L'appel qu'il a reçu de la part du LHC en janvier 1991 alors qu'il défendait la cage du CP Lyss a ainsi été du pain béni pour celui qui écrira par la suite sa légende à Malley. Kindler et le LHC, c'était écrit dans la glace.

Retraité des patinoires depuis une quinzaine d'années, Beat Kindler est, depuis lors, toujours resté en contact avec le hockey. D'abord gérant d'un magasin de sport à Malley dans les années 2000, il est aujourd'hui représentant pour une marque de hockey et avale 50 000 kilomètres par année afin de proposer son matériel. «Je suis tous les jours sur les routes, je ne m'ennuie jamais», avoue-t-il, la voix emplie d'énergie. Comme si se coltiner l'ensemble du réseau autoroutier du pays ne lui suffisait pas, Beat Kindler troque, en soirée, la cravate contre le costume d'entraîneur. Au Sentier, siège du HC La Vallée de Joux, l'ancien Lausannois distille son savoir à une vingtaine de hockeyeurs de 1re ligue. «Nous nous entraînon trois fois par semaine, en plus de deux matches. C'est un sacré programme mais j'aime ce côté amateur et l'amour du jeu que l'on y trouve. Pour moi, mes joueurs sont des héros», détaille coach Kindler. Classé en milieu de tableau de 1re ligue, le HC VJ ne nourrit d'autre ambition que de donner du plaisir à des joueurs amoureux de hockey et nullement pourris par l'argent.

Domicilié à Prilly, Beat Kindler vit sa vie à 100 à l'heure. Avec toujours, en toile de fond, le hockey sur glace. «Je sais que Bienne affronte Lausanne ce soir. Mais je ne pourrai pas venir car j'ai un match à Meyrin», termine le coach, entre deux rendez-vous d'affaires et déjà tourné vers la prochaine destination.

ZOOM-ZOOM

DER BRANDNEUE Mazda CX-5 MIT SKYACTIV TECHNOLOGIE.

ab CHF 27 900.-
oder ab 249.-/Mon.

WINTER-KOMPLETTSET INKLUSIVE 4

NUR BEI MAZDA

Jetzt bei uns Probe fahren.

Garage Salvato-Kessi
ahggroup

Garage Salvato-Kessi AG
Moosgasse 16
2562 Port
Phone: +41 32 331 69 69
Fax: +41 32 331 95 41
Internet: www.salvato-kessi.ch
E-mail: p.salvato@ahg-cars.ch oder port@ahg-cars.ch
YouTube: http://www.youtube.com/MazdaSuisseSA

IHR REIFENSPEZIALIST

PNEU-DICK
1978

LES MEILLEURS PNEUS D'HIVER JANTES & BATTERIES - A DES PRIX FOUS

NOUVEAU!
MAINTENANCE & REPARATIONS DE TOUTES LES MARQUES AUTOMOBILES

PNEU-DICK.ch
BIEL-BÖZINGEN
032 344 29 00

WEIHNACHTSAKTION

PROMO DE NOËL

10%
dès 3 articles ab 3 Artikeln

20%
dès 3 articles ab 3 Artikeln

30%
dès 5 articles ab 5 Artikeln

LITERIE MATRATZEN CONCORD CONCORD
SPECIALISTE N° 1 EN MATELAS GANZ SCHÖN AUSGESCHLAFEN

2503 Biel · Madretschstr. 108 · Tel.: 032 32 225 05

www.matratzen-concord.ch

DER NEUE MOKKA X

- » Intelligenter 4x4-Antrieb jetzt auch mit Automatik
- » 30% hellere Sicht dank innovativer LED-Scheinwerfer*
- » Front-Kollisionswarner
- » **OPEL OnStar** mit automatischer Unfallhilfe

Mit den Innovationen der Oberklasse.

*LED-Technologie leuchtet 30% heller als Halogen.
www.opel.ch

Merz & Amez-Droz
ahggroup

Salzhausstrasse 33, 2501 Biel — 032 328 66 00 — info@ahg-cars.ch

Logos Automobile
ahggroup

Bernstrasse 64, 3250 Lyss — 032 387 12 87 — lyss@ahg-cars.ch

#19 FABIAN SUTTER

Position: **Stürmer | Attaquants**
 Nationalität | Nationalité: **CH**
 Geburtsdatum | Date de naissance: **28.6.1982**
 Gewicht | Poids: **83 kg**
 Grösse | Grandeur: **183 cm**
 Vertrag bis | Contrat jusqu'à: **2018**

Foto: Matthias Käser



NEXT MATCHES EHC B

SAMSTAG/SAMEDI 16.12.17



SONNTAG/DIMANCHE 17.12.17



DIENSTAG/MARDI 19.12.17



SAMSTAG/SAMEDI 23.12.17



DIENSTAG/MARDI 2.1.18



SAMSTAG/SAMEDI 6.1.18



Den kompletten Spielplan finden Sie unter:
www.bielertagblatt.ch/sport/ehc-biel

Vous trouverez le calendrier complet des matches sous:
www.journaldujura.ch/sport/hc-bienne

Komm vorbei und finde DAS passende Weihnachtsgeschenk!

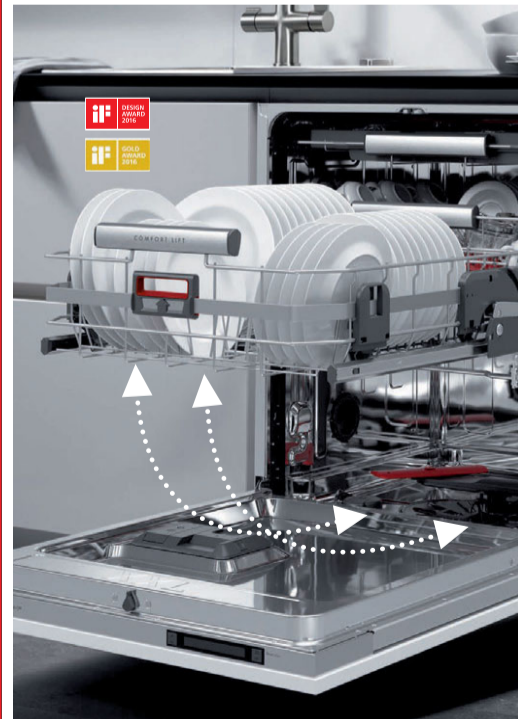
Viens et trouve le cadeau approprié!



CENTRE BRÜGG
 's isch eifach gäbig • eh bien voilà!

www.centrebuegg.ch

Weltneuheit ProfiLine ComfortLift® Electrolux



g. devaux
 Haushaltapparate AG © 032 341 85 55
www.gdevaux.ch

Verkauf & Service
 Poststrasse 7A – 2504 Biel

TALK
 MIT SOPHIE HOSTETTLER



WIR MACHEN SIE ZUM GESPRÄCH.

– SOPHIE HOSTETTLER –

IM TALK ERFAHREN SIE HINTERGRÜNDE.



Pour un sourire parfait.



Dr Dieter Stuck
 médecin-dentiste du HC Bienne
 Spécialités: traitement des accidents, reconstruction, esthétique, hygiène dentaire
 Rue de Flore 32, 2502 Bienne
 Tél. 032 329 30 30, www.zahnarzt-biel.ch

Dr. Pierre Magnin, Stv. Vereinszahnarzt
 Spezialgebiete: Implantate, Weisheitszähne, Oralchirurgie
 Blumenrain 91, 2503 Biel
 Tel. 032 365 33 44
www.oralsurgery.ch



ROSTER



Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr Année de fondation	1939
AG-Gründung Fondation de la SA	1998
VR-Präsident Président	
du conseil d'administration	Patrick Stalder
Manager	Daniel Villard
Trainer Entraîneur	Antti Törmänen
Erfolge Titres	Meister Champions suisses
	1978, 1981, 1983
Stadion Stade	Tissot Arena
Sitzplätze Places assises	4411
Stehplätze Places debout	2110

Staff

Headcoach	Antti Törmänen	FIN
Assistenzcoach	Anders Olsson	SWE

Torhüter | Gardiens

1 Hiller Jonas	CH	187/85
41 Paupe Elien	CH	177/69
82 Baud Maxime	FR	180/77

Verteidiger | Défenseurs

4 Fey Kevin	CH	173/81
5 Steiner Nicholas	CH	182/98
6 Lofquist Sam	USA	188/93
7 Jecker Benoit	CH	187/80
13 Hächler Cédric	CH	185/84
29 Forster Beat	CH	186/97
44 Kreis Samuel	CH	180/84
47 Maurer Marco	CH	189/97
58 Lüthi Valentin	CH	190/93
78 Suleski Kristian	CH	181/81
83 Dufner Mauro	CH	176/86

Stürmer | Attaquants

8 Lüthi Fabian	CH	178/78
10 Earl Robbie	USA	183/88
11 Micflikier Jacob	CAN	173/82
12 Tschantré Mathieu	CH	173/82
19 Sutter Fabian	CH	183/83
21 Fuchs Jason	CH	176/78
25 Rajala Toni	FIN	178/76
40 Neuenschwander Jan	CH	179/85
48 Wetzl Philipp	CH	198/102
65 Nussbaumer Valentin	CH	179/71
71 Schmutz Julian	CH	173/80
78 Pouliot Marc-Antoine	CAN	185/85
87 Pedretti Marco	CH	185/90
89 Diem Dominik	CH	181/79
97 Joggi Mathias	CH	187/104

Torhüter | Gardiens

1 Ritz Matteo	CH	188/98
31 Zurkirchen Sandro	CH	179/80
39 Huet Cristobal	FR	184/96

Verteidiger | Défenseurs

8 Borlat Valentin	CH	187/87
38 Frick Lukas	CH	187/89
43 Gobbi John	CH	180/78
45 Junland Jonas	SWE	188/94
47 Schelling Philippe	CH	188/89
79 Genazzi Joël	CH	186/92
86 Trutmann Dario	CH	184/89
88 Nodari Matteo	CH	183/83
90 Fischer Jannik	CH	185/90
Gernat Marin		

Stürmer | Attaquants

11 Herren Yannick	CH	182/89
12 Kneubuehler Johnny	CH	184/80
15 Jeffrey Dustin	CAN	186/86
17 In-Albon Loïc	CH	184/82
22 Walsky Eric	CH	178/88
23 Miéville Alain	CH	181/81
40 Froidevaux Etienne	CH	182/86
44 Danielsson Nicklas	SWE	185/82
61 Conz Florian	CH	171/80
68 Ryser Sven	CH	192/99
82 Pesonen Harri	FIN	182/87
91 Vermin Joël	CH	179/84
94 Zangger Sandro	CH	186/90



Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr Année de fondation	1922
AG-Gründung Fondation de la SA	1997
VR-Präsident Président du conseil	
d'administration	Patrick de Preux
Manager	Sacha Weibel
Trainer Entraîneur	Yves Sarault
Erfolge Titres	Meister Champions suisses
	-
Stadion Stade	Centre sportif de Malley 2.0
Sitzplätze Places assises	2090
Stehplätze Places debout	4610

Staff

Headcoach	Yves Sarault	CAN
Assistenzcoach	Rikard Franzén	SWE

TEAM STATISTICS

TABELLE | CLASSEMENT

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 EHC Biel-Bienne

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o. T.	+/-
Pouliot Marc-Antoine	28	7	18	25	69	0	3	0	85'10"	10
Earl Robbie	26	9	10	19	43	0	4	0	106'49"	1
Micflikier Jacob	26	10	9	19	10	1	3	0	60'58"	4
Pedretti Marco	29	6	8	14	16	0	4	0	210'38"	-2
Fuchs Jason	30	4	10	14	6	0	1	0	159'19"	1
Rajala Toni	24	7	7	14	6	0	2	0	0'41"	6
Fey Kevin	28	3	10	13	14	0	0	0	160'55"	6
Schmutz Julian	30	4	8	12	30	0	0	0	530'58"	-3
Kreis Samuel	30	2	10	12	8	0	1	0	950'52"	-3
Forster Beat	30	5	5	10	28	0	1	0	118'09"	2

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 LAUSANNE HC

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o. T.	+/-
Jeffrey Dustin	29	8	25	33	2	0	0	0	103'23"	5
Danielsson Nicklas	29	14	14	28	44	1	4	0	141'37"	5
Genazzi Joël	29	5	19	24	14	0	3	0	240'45"	6
Pesonen Harri	28	9	13	22	26	0	1	0	235'52"	7
Junland Jonas	29	6	15	21	26	0	1	0	335'31"	7
Froidevaux Etienne	29	6	10	16	18	0	2	1	26'36"	4
Ryser Sven	29	11	5	16	49	0	4	1	50'10"	-3
Vermin Joël	16	5	9	14	2	0	0	1	110'09"	5
Zangger Sandro	29	3	6	9	4	0	0	0	1154'32"	5
Herren Yannick	22	7	0	7	4	0	2	0	178'16"	-5

Club	Sp.	SP	S	R	N	TV	Pkt.	OT	Pen.	Pkt.	TV	Diff.
1. BER	29	21	8	8	107:64	63	3:1	1:3		62	90:65	1
2. LUG	28	19	2	9	95:70	55	0:0	2:0		34	73:99	21
3. DAV	30	16	4	14	87:93	50	0:1	1:2		41	86:85	9
4. ZSC	30	17	8	13	95:83	49	3:1	2:2		60	97:72	-11
5. ZUG	28	16	6	12	83:71	46	2:1	2:1		57	88:63	-11
6. FRI	29	14	6	15	76:83	46	0:2	1:3		30	72:100	16
7. BIE	30	15	6	15	83:87	43	2:1	2:1		44	90:85	-1
8. LAN	30	14	8	16	84:89	40	4:1	1:2		36	72:91	4
9. LAU	29	13	7	16	85:93	40	0:4	3:0		48	90:76	-8
10. SER	29	13	8	16	67:79	39	1:3	3:1		38	71:84	1
11. AMB	30	10	5	20	79:97	33	1:2	0:2		29	70:93	4
12. KLO	30	8	6	22	64:96	24	1:0	2:3		41	96:98	-17

Vorjahr | Année précédente

Legende | Légende

Sp. = Anzahl Spiele Nombre de matches	PP-T = Powerplay-Tore But powerplay	Hat. = Hattrick
S = Anzahl Siege Nombre de victoires	Min. o. T. = Min. ohne Tor Min sans but	SH-T = Shorthander
R = Anzahl Unentschieden Nombre de matches nuls	PIM = Strafe in Min. Pénalité en minutes	T = Tore Buts
N = Anzahl Niederlagen Nombre de défaites	Pkt. = Punkte Points	A = Assists Assists
TV = Torverhältnis Différence de buts	OT = Verlängerung Prolong.	Diff. = Differenz Différence
	Pen. = Penalti-Schiessen Tirs au but	

Sämtliche Statistik-Angaben stammen vom 11. Dezember 2017
Toutes les informations statistiques datent du 11 décembre 2017

Statistiken | Statistiques: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au

RESTAURANT L'ENTRECÔTE

MITTAGS-MENÜ CHF 21.50

MAGNIFIQUE!

Rooftop-Restaurant L'Entrecôte
Di - Sa • 11.30 - 14.00 Uhr und 18.00 - 23.30 Uhr
Eingang Hotel Elite • Bahnhofstrasse 14 • 2502 Biel/Bienne
+41 (0)32 328 77 28 • www.entrecote-bienne.ch

#TasteElite

À L'ÉCOUTE DE BIENNE BIENNENTENDU

SEELAND HÖREN VO HIE. FÜR MI.

canal3.ch

Saddler
Polstermöbel auf Mass
Nachhaltig - Preiswert - Massgeschneidert

SADDLER FLAGSHIP STORE
Spitalstrasse 27
2502 Biel

Tel. 032 501 44 12
www.saddler-biel.ch
f saddlerbiel

A à Z Emplois SA
A bis Z Stellen AG

GRUPE **PROMAN**

l'emploi de A à Z
jobs von A bis Z

www.aazemplois.ch

Place de la Gare 7, Bahnhofplatz 7
2502 Biel-Bienne
Tél. 032 727 27 27
biel-bienne@aazemplois.ch